

Zmluva o dielo č. MAGTS 1300098

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami:

Objednávateľ	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo:	Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
Štatutárny zástupca:	doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., primátor
IČO:	603 481
DIČ :	2020372596
IČ DPH:	nie je platiteľom DPH
Bankové spojenie:	Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu:	

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Zhotoviteľ:	Slovenská Grafia a.s.
Sídlo:	Pekná cesta 6, 834 03 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Ing. Rudolf Roszkopf, podpredseda predstavenstva Ing. Richard Kohút, člen predstavenstva
IČO:	31 321 470
DIČ :	2020363653
IČ DPH :	SK 2020363653
Peňažný ústav:	Tatra Banka Bratislava
Číslo účtu :	

(ďalej len „zhotoviteľ“)

za nasledovných podmienok:

Článok I Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri poskytovaní polygrafických služieb v súvislosti s výrobou programového mesačníka **in.ba** (ďalej len „periodikum“). Opis predmetu zákazky je podrobnejšie uvedený v prílohe č. 1 Opis predmetu zákazky a v prílohe č.2 Technická špecifikácia.
2. Zhotovením periodika sa rozumie polygrafické spracovanie periodika podľa požadovanej technickej špecifikácie, určenej v Opise predmetu zákazky, ktorý je uvedený v prílohe č. 1, tak, aby zhotovené periodikum v konečnej úprave mohlo byť určené konečnému spotrebiteľovi, vrátane balenia a doručenia periodika na vopred určené odberné miesta objednávateľa.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje podľa určeného harmonogramu v prílohe č. 3 zhotoviť a dodať objednávateľovi periodikum v kvalite, rozsahu, v stanovenej lehote plnenia a spôsobom dohodnutým v zmluve.

4. Objednávateľ sa zaväzuje riadne a včas zhotovené a dodané periodikum prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi cenu vo výške a spôsobom dohodnutým v zmluve.

Článok II **Technická špecifikácia periodika**

Podrobná technická špecifikácia periodika je uvedená v prílohe č. 1 Opis predmetu zákazky a v prílohe č. 2 Technická špecifikácia.

Článok III **Miesto plnenia**

1. Zhotoviteľ je povinný dodať predmetné periodikum na dohodnuté odberné miesta v Bratislave.
2. Odberným miestom je:
Oddelenie komunikácie a marketingu
Magistrát hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy
Primaciálne nám. 1
814 99 Bratislava
3. Objednávateľ určí ďalšie štyri odberné miesta v Bratislave priamo v objednávke. V objednávke zároveň určí počet kusov periodika určených pre konkrétne odberné miesto.

Článok IV **Zadávanie objednávky a lehota plnenia**

1. Objednávateľ je povinný dodať zhotoviteľovi objednávku na zhotovenie každého vydania programového mesačníka in.ba Objednávka musí byť písomná a musí obsahovať termín dodania tlačových podkladov objednávateľom pre vyhotovenie periodika a termín dodania príslušného vydania periodika zhotoviteľom, podľa harmonogramu uvedeného v prílohe č. 3. Objednávka musí obsahovať presnú špecifikáciu periodika pre dané vydanie, a to náklad, formát, farebnosť, rozsah strán, papier, väzbu. Objednávka musí obsahovať cenu príslušného vydania periodika a jednotlivé odberné miesta s určeným počtom kusov výtlačkov. Objednávku je objednávateľ povinný doručiť zhotoviteľovi najneskôr sedem (7) dní pred termínom dodania tlačových podkladov, ktorý bol určený v harmonograme.
2. Zhotoviteľ je povinný zhotoviť a dodať jednotlivé vydania periodika na základe objednávky objednávateľa.
3. Objednávateľ je povinný dodať zhotoviteľovi tlačové podklady pre výrobu príslušného vydania periodika na základe vopred doručenej objednávky, a to v lehote dva (2) dni, vrátane sviatkov a voľných dní, pred požadovaným termínom dodania príslušného vydania periodika zhotoviteľom.
4. Zhotoviteľ je povinný vyhotoviť a dodať príslušné vydanie periodika objednávateľovi v lehote 48 hodín, vrátane sviatkov a voľných dní, od prevzatia tlačových podkladov pre výrobu príslušného vydania periodika.

5. Dodržiavanie času plnenia zo strany zhotoviteľa je závislé od riadneho a včasného dodania tlačových podkladov objednávateľom a spolupôsobenia dohodnutého v zmluve a špecifikovaného v harmonograme, uvedeného v prílohe č. 3 tejto zmluvy.

6. Termíny dodania tlačových podkladov jednotlivých vydaní periodika objednávateľom a termíny dodania vyhotoveného periodika zhotoviteľom sú stanovené v harmonograme, uvedeného v prílohe č. 3 tejto zmluvy.

Článok V

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Objednávateľ je povinný:

- a) poskytnúť zhotoviteľovi podklady na zhotovenie periodika,
- b) poskytnúť zhotoviteľovi súčinnosť pri plnení predmetu zmluvy,
- c) prevziať periodikum od zhotoviteľa,
- d) uhradiť dohodnutú cenu,
- e) prípadné reklamácie kvality periodika uplatniť do 14 dní od prevzatia.

2. Zhotoviteľ je povinný:

- a) na základe výzvy objednávateľa prevziať podklady na zhotovenie periodika,
- b) zabezpečiť včasné a kvalitné zhotovenie a dodanie periodika podľa požiadavky objednávateľa splnením všetkých bodov stanovených v prílohe č. 1 tejto zmluvy Opis predmetu zákazky a v prílohe č. 2 tejto zmluvy Technická špecifikácia,
- c) objednávateľa informovať o všetkých podstatných skutočnostiach súvisiacich s touto zmluvou, a to aj ohľadom tretích osôb uvedených v ods. 3 a 4 tohto článku, najmä o vstupe spoločnosti do likvidácie, o začatí exekučného konania, o vyhlásení konkurzu alebo o zamietnutí návrhu na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku.

3. Zhotoviteľ môže na plnenie predmetu zákazky využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí dodávateľ objednávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude môcť reálne disponovať s kapacitami osoby, ktorej spôsobilosť využíva na plnenie predmetu zákazky. Túto skutočnosť preukazuje zhotoviteľ písomnou zmluvou uzavretou s touto osobou, obsahujúcou záväzok osoby, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni zabezpečovať predmet zákazky, že zhotoviteľovi poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. O podpise novej zmluvy s treťou osobou je zhotoviteľ povinný vopred informovať objednávateľa. Porušenie tohto záväzku je považované za podstatné porušenie zmluvy.

4. Dodávateľ je povinný uzatvoriť novú zmluvu s treťou osobou do 15 (pätnásť) dní, tak, aby boli riadne, včas a v požadovanej kvalite zabezpečené polygrafické služby periodika in.ba – ako to je uvedené v prílohe č. 1. Opis predmetu zákazky a v prílohe č. 2 Technická špecifikácia. Ak to dodávateľ neuskutoční a v lehote do 15 (pätnásť) dní neuzavrie s iným poskytovateľom polygrafických služieb novú zmluvu, bude sa to považovať za podstatné porušenie zmluvy a objednávateľ má právo na okamžité odstúpenie od zmluvy. Ešte pred

uzavretím zmluvy zhotoviteľa s potenciálnym tretím subjektom je zhotoviteľ povinný písomne informovať objednávateľa o zabezpečení Technickej špecifikácie s podrobným opisom ponúkaného plnenia, z ktorého musí vyplývať splnenie všetkých podmienok Opisu predmetu zákazky a Technickej špecifikácie. V Technickej špecifikácii musí byť uvedené, ako ponúkaný predmet zákazky splní tretí subjekt a takisto každú z požadovaných funkčných charakteristík a každý technický parameter, ktoré sú uvedené v Opise predmetu zákazky a Technickej špecifikácii (príloha č. 1 a č. 2).

Článok VI

Cena a platobné podmienky

1. Cena za zhotovenie a dodanie jedného vydania periodika v náklade 35 000 ks výtlačkov je stanovená na základe výsledku elektronickej aukcie vo výške 4 200,00 Eur s DPH (slovom: štyritisícdivesto Eur s DPH). Celková cena za zhotovenie a dodanie 7 vydaní periodika je stanovená na základe výsledku elektronickej aukcie vo výške 29 400,00 Eur s DPH (slovom: dvadsaťdeväťtisícštyristo Eur s DPH), cena za jeden výtlačok je stanovená na základe výsledku elektronickej aukcie vo výške 0,12 Eur s DPH (slovom: dvanásť centov s DPH).
2. Cena je stanovená v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a je dohodnutá ako cena maximálna s možnosťou jej úpravy len podľa odseku 3.
3. Dohodnutá cena zahŕňa zhotovenie predmetného periodika v konečnej úprave a v požadovanom náklade a dodanie predmetného periodika na miesta plnenia.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je povinný uhradiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu bezhotovostne na základe faktúry vždy po dodaní periodika v celom rozsahu. Splatnosť faktúry je 30 kalendárnych dní od jej doručenia objednávateľovi. V prípade, že splatnosť faktúry prípadne na deň pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň.
5. Zhotoviteľ vystaví a doručí objednávateľovi samostatnú faktúru za každé dodanie periodika do 10 dní po dodaní periodika.
6. Faktúry podľa tejto zmluvy musia mať všetky náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a musia obsahovať údaje účtovného dokladu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
7. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, je objednávateľ povinný vrátiť ju zhotoviteľovi do 5 dní odo dňa jej doručenia na doplnenie, resp. na jej opravu. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením dopnenej alebo opravenej faktúry objednávateľovi.

Článok VII Vlastnícke právo

1. Vlastnícke právo ku vykonanému dielu nadobudne objednávateľ, len čo mu bude dielo zhotoviteľom odovzdané.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vysporiadať si vlastnícke práva a autorské práva k dielu so svojimi prípadnými subdodávateľmi podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov.

Článok VIII Sankcie

1. Ak zhotoviteľ nedodá objednávateľovi periodikum včas, je objednávateľ oprávnený uložiť zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,10 % z celkovej dohodnutej ceny diela za každý aj začatý deň omeškania.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že za účelom lepšej vymožitelnosti prípadných zmluvných pokút sa zriaďuje zmluvná zábezpeka v hodnote 2 000,00 Eur (slovom dvetisíc Eur), ktorú zhotoviteľ zloží na depozitný účet objednávateľa, 25824903/7500, VS 1300098 najneskôr v deň nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
3. Objednávateľ je oprávnený použiť zmluvnú zábezpeku na úhradu zmluvnej pokuty v súlade s odsekom 1 tohto článku.
4. V prípade, že objednávateľ použije zmluvnú zábezpeku na úhradu zmluvnej pokuty v súlade s odsekom 1 tohto článku, je zhotoviteľ povinný dorovnať zmluvnú zábezpeku do sumy uvedenej v odseku 3 tohto článku do 7 dní odo dňa doručenia písomného oznámenia objednávateľa.
5. Zábezpeka, resp. jej nespotrebovaná časť po odpočítaní zmluvných pokút, bude po skončení zmluvy vrátená zhotoviteľovi na jeho bankový účet uvedený v záhlaví zmluvy.
6. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry je objednávateľ povinný zaplatiť zhotoviteľovi úroky z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.
7. Sankcie za porušenie povinností zmluvných strán budú predmetom samostatnej penalizačnej faktúry.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je oprávnený popri zmluvnej pokute požadovať náhradu škody nepokrytú zmluvnou pokutou.
9. Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnom započítaní pohľadávok v súlade s § 364 Obchodného zákonníka.

Článok IX

Trvanie zmluvy a jej ukončenie

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa jej účinnosti na dobu 7 mesiacov.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká:
 - a) uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany v trojmesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane,
 - d) písomným odstúpením pri porušení zmluvných povinností; odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane oprávnenou zmluvnou stranou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že podstatným porušením povinností zhotoviteľa je
 - a) omeškanie zhotoviteľa so zhotovením a dodaním periodika v požadovanom termíne,
 - b) nesplnenie všetkých bodov pri procese výroby stanovených v prílohe č. 1 Opis predmetu zákazky a v prílohe č. 2 tejto zmluvy Technická špecifikácia,
 - c) dodanie nekvalitného alebo chybné vyhotoveného periodika,
 - d) porušenie povinnosti stanovenej v čl. V ods. 3 a 4.
4. Podstatné porušenie zmluvy zakladá právo objednávateľa ihneď odstúpiť od zmluvy.
5. V prípade podstatného porušenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy je objednávateľ oprávnený dožadovať sa ihneď odstránenia nedostatkov, a to okamžitou nápravou a vyhotovením a dodaním nových výtlačkov periodika na stanovené miesto v požadovanej kvalite, najneskôr do dvoch dní od zistenia nedostatkov.
6. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán okrem nárokov na náhradu škody a nárokov na zmluvné alebo zákonné sankcie.

Článok X

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.
2. Vzťahy v tejto zmluve výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.

3. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy môžu byť vykonané len na základe očíslovaných písomných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami. Dodatky sa po podpísaní stávajú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
4. Zmluva je vyhotovená v 6 (šiestich) originálnych vyhotoveniach, a to 4 (štyri) vyhotovenia pre objednávateľa a 2 (dve) vyhotovenia pre zhotoviteľa.
5. V prípade zmeny obchodného mena, adresy, sídla, alebo čísla účtu, každá zo zmluvných strán oznámi túto skutočnosť bezodkladne druhej strane.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, a na znak súhlasu ju potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:

Príloha č. 1 Opis predmetu zákazky

Príloha č. 2 Technická špecifikácia

Príloha č. 3 Harmonogram dodávania tlačových podkladov a doručenia periodika na odberné miesta

V Bratislave dňa

V dňa

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

..... v. r.....

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.

primátor

.....V. r.....

Ing. Rudolf Roskopf
podpredseda predstavenstva

..... V. r.....

Ing. Richard Kohút
člen predstavenstva

Príloha č. 1

OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

Špecifikácia periodika in.ba

Periodikum: in.ba

Formát: 175 x 280

Farebnosť: 4 + 4

Rozsah strán: 56 str.

Papier: 60 g/m² UPM Smart

Väzba: V1-šitá

Náklad: 35 000 ks

Počet vydaní: 7

Balenie: po 50 ks

Dodacie podmienky: dodanie na štyri vopred určené distribučné miesta

Špecifikácia papiera

Plošná hmotnosť: 60 g/m²

Výrobca papiera: UPM

Názov papiera: Smart

***Odôvodnenie:** Požadovaný papier UPM Smart patrí do kategórie nenatieraných mechanických papierov s výbornými optickými vlastnosťami. Vyznačuje sa kombináciou vysokej belosti a opacity, čo zaručuje ostrú reprodukciu obrazu a výbornú čitateľnosť.*

Predmet zákazky

Predmetom zákazky je poskytovanie polygrafických služieb v súvislosti s výrobou programového magazínu in.ba. Pod polygrafickými službami sa rozumie zabezpečenie všetkých etáp polygrafického výrobného procesu od prijatia tlačových podkladov až po doručenie finálneho výrobku na určené dodacie miesta. Stanovená doba na poskytnutie polygrafických služieb je maximálne 48 hodín (vrátane sviatkov a voľných dní). Zadávatel' požaduje oprávnenie zúčastniť sa a dohliadať na všetky etapy výrobného procesu. Zároveň požaduje, aby sa všetky etapy výrobného procesu vykonávali chronologicky kontinuálne (plynule, bez prestojov) vo výrobných priestoroch uchádzača.

***Odôvodnenie:** Pod požiadavkou oprávnenia zúčastniť sa a dohliadať na všetky etapy výrobného procesu sa rozumie prítomnosť osoby poverenej zadávateľom pri samotnej výrobe a obdržanie vzoriek produktu vo finálnej podobe určenej na expedíciu. Pod požiadavkou na chronologicky kontinuálne vykonávanie všetkých etáp výrobného procesu sa rozumie plynulý, za sebou nasledujúci priebeh výroby od prípravy tlače až po dokončovacie spracovanie, keďže zadávateľ, resp. osoba poverená zadávateľom, požaduje zúčastniť sa a dohliadať na ne. V záujme zadávateľa je, aby dostal a skontroloval finálny produkt ešte pred expedíciou na stanovené dodacie miesta. Pod výrobným priestorom uchádzača sa rozumie priestor, kde sa realizuje výroba, t. j. všetky etapy výrobného procesu. Táto požiadavka má zaručiť, že sa finálny produkt vyrobí chronologicky kontinuálne a v čo najkratšom čase bez prestojov.*

Príprava tlače

Grafické podklady pre tlač dodáva zadávateľ v elektronickej podobe vo formáte tlačového PDF dokumentu. Po prijatí dát vyžaduje zadávateľ od dodávateľa polygrafickej služby potvrdenie o prijatí podkladov pre tlač a zároveň vyžaduje potvrdenie plánovaného termínu tlače. Tlačové formy pre tlač sa vyhotovujú CTP technológiou. Zadávatel' ďalej vyžaduje zhotovenie digitálnych nátláčkov kalibrovaných na parametre tlačového stroja.

Odôvodnenie: *Vzhľadom na stanovenú dobu výroby (48 hodín) a požiadavku zadávateľa zúčastniť sa a dohliadať na všetky etapy výrobného procesu je potrebné vopred informovať o predpokladanom termíne realizácie výroby. Nátlačok je verná simulácia tlače, kde sa ešte pred začiatkom tlače získa obraz, ktorý sa bude maximálne zhodovať s finálnym výtláčkom. Umožňuje komplexnú kontrolu farebnosti tlačoviny, zabraňuje stratám v procese prípravy tlače a plní aj kontrakčnú úlohu (súhlas s nátlačkom dokumentuje súhlas zákazníka s predpokladaným výsledkom tlače).*

Tlač

Programový magazín in.ba sa potláča technikou heatsetovej ofsetovej rotačnej tlače. Zadávatel' požaduje zabezpečenie tlače minimálne s formátom tlačového hárku 16 str. 175 x 280 mm. Zároveň požaduje, aby v rámci etapy výrobného procesu – Tlač uchádzač disponoval s minimálne dvoma heatsetovými ofsetovými rotačnými strojmi (s minimálnym formátom tlačového hárku 16 str. 175 x 280 mm – platí pre každý heatsetový ofsetový rotačný stroj) vo výrobných priestoroch uchádzača.

Odôvodnenie: *Požiadavkou zadávateľa je poskytovanie polygrafických služieb s čo najnižšou cenou, teda realizácia celého výrobného procesu čo najefektívnejšie. Najväčší podiel na cene realizácie magazínu in.ba má realizácia tlače. Dosiahnutie najefektívnejšej tlače znamená získať čo najväčší počet maximálne potlačenej plochy (poskladanej na tlačové zložky v skladacej časti tlačového stroja) za čo najkratší čas. Zadávatel' preto požaduje zabezpečenie tlače tak, že maximálnu potlačená plochu, t. j. tlačový hárok, bude tvoriť minimálne 16 str. formátu 175 x 280 mm v ploche odtlačku. Pod disponovaním s minimálne dvoma heatsetovými ofsetovými rotačnými strojmi vo výrobných priestoroch uchádzača sa rozumie mať uvedené stroje k dispozícii vo výrobnom priestore, za účelom výroby finálneho produktu v chronologicky kontinuálnom procese, plynule, bez prestojov zapríčinených výpadkom stroja (napr. porucha, odstávka, a i.) a za účelom minimalizácie rizika vzniku dodatočných nákladov na strane zadávateľa, ktorý požaduje zúčastniť sa a dohliadať na všetky etapy výrobného procesu.*

Dokončovacie spracovanie

Programový magazín in.ba má rozsah 56 strán. Jednotlivé tlačové zložky sa podľa poradia poznášajú do seba, v chrbte sa zošijú dvoma drôtenými skobkami a orežú z troch strán. Balí sa po 50 ks do fólie alebo ampágom. Zadávatel' požaduje, aby mu bolo umožnené skontrolovať finálny produkt a dostal referenčné kusy ešte pred expedíciou na stanovené dodacie miesta.

..... V. I.....

Ing. Rudolf Roskopf
podpredseda predstavenstva

..... V. I.....

Ing. Richard Kohút
člen predstavenstva

Príloha č. 2

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

Označenie bodu časti B.2 Opis predmetu zákazky	Požadovaný parameter
Periodikum In.ba	
Formát:	175 x 280 mm
Farebnosť:	4 + 4
Rozsah strán:	56 str.
Papier:	60 g/m2 UPM Smart
Väzba:	V1 – šitá
Náklad:	35 000 ks
Periodicita:	7 vydaní v roku
Príprava tlače	
Prevzatie grafických podkladov:	vo formáte tlačového PDF
Potvrdenie prijatia dát a plánovaného termínu tlače:	formou elektronickej komunikácie
Príprava tlačovej formy:	CTP technológiou
Zhotovenie digitálnych nátláčkov	kalibrované na parametre tlačového stroja
Tlač	
Technológia tlače	heatsetová ofsetová rotačná tlač
Zabezpečenie tlače	disponovanie minimálne dvoma heatsetovými ofsetovými rotačnými strojmi s min. formátom tlačového hárku 16 str. 175 x 280 mm
Dokončovacie spracovanie	
Zabezpečenie spracovania väzbou V1 - šitá	disponovanie zariadením na spracovanie väzbou V1 - šitá
Balenie:	po 50 ks do fólie alebo ampágom, na europalety
Dodanie:	na štyri vopred určené odberné miesta
Oprávnenie obstarávateľa zúčastniť sa a dohliadať na všetky etapy výrobného procesu	vykonávanie všetkých etáp výrobného procesu chronologicky kontinuálne vo výrobných priestoroch uchádzača
Stanovená doba poskytnutia služby	maximálne 48 hodín (vrátane sviatkov a voľných dní) od dodania tlačových podkladov po doručenie

..... V. I.....
 Ing. Rudolf Rosskopf
 podpredseda predstavenstva

..... V.I
 Ing. Richard Kohút
 člen predstavenstva

Príloha č. 3

Harmonogram dodávania tlačových podkladov a doručenia periodika na odborné miesta.

Dvojčíslo júl/august 2013

Objednávateľ doručí zhotoviteľovi tlačové podklady vo formáte tlačového PDF: 28.6.2013

Zhotoviteľ dodá periodikum na odborné miesta dňa: 1.7.2013 do 10:00 hod.

Septembrové vydanie 2013

Objednávateľ doručí zhotoviteľovi tlačové podklady vo formáte tlačového PDF: 27.8.2013

Zhotoviteľ dodá periodikum na odborné miesta dňa: 30.8.2013 do 10:00 hod.

Októbrové vydanie 2013

Objednávateľ doručí zhotoviteľovi tlačové podklady vo formáte tlačového PDF: 27.9.2013

Zhotoviteľ dodá periodikum na odborné miesta dňa: 30.9.2013 do 10:00 hod.

Novembrové vydanie 2013

Objednávateľ doručí zhotoviteľovi tlačové podklady vo formáte tlačového PDF: 28.10.2013

Zhotoviteľ dodá periodikum na odborné miesta dňa: 31.10.2013 do 10:00 hod.

Dvojčíslo december/január 2013,2014

Objednávateľ doručí zhotoviteľovi tlačové podklady vo formáte tlačového PDF: 29.11.2013

Zhotoviteľ dodá periodikum na odborné miesta dňa: 2.12.2013 do 10:00 hod.

Februárové vydanie 2014

Objednávateľ doručí zhotoviteľovi tlačové podklady vo formáte tlačového PDF: 28.1.2014

Zhotoviteľ dodá periodikum na odborné miesta dňa: 31.1.2014 do 10:00 hod.

Marcové vydanie 2014

Objednávateľ doručí zhotoviteľovi tlačové podklady vo formáte tlačového PDF: 28.2.2014

Zhotoviteľ dodá periodikum na odborné miesta dňa: 3.3.2014 do 10:00 hod.

..... v. r

Ing. Rudolf Roskopf
podpredseda predstavenstva

..... v. r

Ing. Richard Kohút
člen predstavenstva